



**Corps de distributeur  
3/2, M5 et G 1/8**

2.123

**Corps de distributeur  
5/2, M5 et G 1/8**

2.125



**Bouton affleurant  
Ø 22,5 mm**

18-T-23-011

2.126

**Bouton d'arrêt coup  
de poing  
Ø 22,5 mm**

18-T-23-012

2.126



**Bouton de comman-  
de indexé rotatif  
Ø 22,5 mm**

18-T-23-013

2.127

**Bouton à clé  
Ø 22,5 mm**

18-T-23-014

2.127



**Bouton d'arrêt coup  
de poing à clé  
Ø 22,5 mm**

18-T-23-015

2.128

**Bouton de comman-  
de à bascule  
Ø 22,5 mm**

18-T-23-016

2.128





**Bouton affleurant  
Ø 30 mm**

18-T-30-011 2.130

**Bouton d'arrêt coup  
de poing  
Ø 30 mm**

18-T-30-012 2.130



**Sélecteur rotatif  
2 positions  
Ø 30 mm**

18-T-30-013 2.131

**Bouton à clé  
Ø 30 mm**

18-T-30-014 2.131



**Bouton de com-  
mande à bascule  
Ø 30 mm**

18-T-30-016 2.132

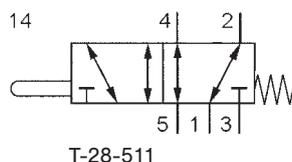
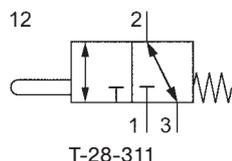
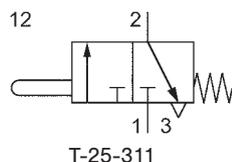
**Bouton d'arrêt coup  
de poing  
rouge/maintenu  
Ø 30 mm**

18-T-30-018 2.132



## Série T-25 et T-28

Distributeurs à commande manuelle, 3/2 et 5/2  
M5 et G1/8 • 95 à 465 NI/min



### Type de construction et fonction

T-25-311: pression toujours en 1. Echappement sans arrêt d'air par deux alésages latéraux.

T-28-311 et T-28-511: les ports sont interchangeables.

Le montage des actionneurs s'effectue par pivotement du levier de verrouillage sur l'adaptateur.

Les produits de cette série T-28-311 sont aussi disponibles en version antidéflagrante selon 94/9/CE (ATEX). Pour de plus amples détails, consulter le chapitre 13.



Pour les organes de commande des modèles T-25-311, T-28-311 et T-28-511, voir les pages 2.121 et 2.122.

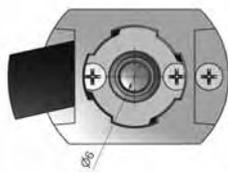
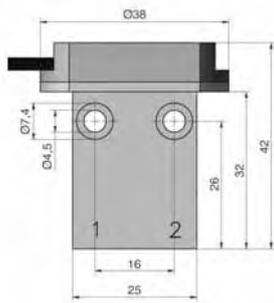
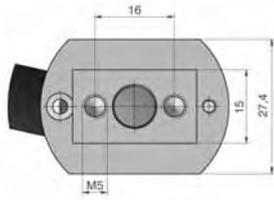
| Référence                       | T-25-311  | T-28-311                                      | T-28-511                                      |
|---------------------------------|---|---|---|
| <b>Construction et fonction</b> | 3/2 distributeur à clapet, rappel par ressort                               | 3/2 distributeur à tiroir, rappel par ressort | 5/2 distributeur à tiroir, rappel par ressort |
| <b>Raccordement</b>             | M5  | G1/8  |   |
| <b>Diamètre nominal</b>         | 2,5 mm  | 4 mm  |   |
| <b>Débit</b>                    | 95 NI/min   | 450 NI/min                                    | 465 NI/min                                    |
| <b>Pression d'utilisation</b>   | 0 ... 12 bar  |   | 2 ... 10 bar                                  |
| <b>Effort sous 6 bar</b>        | 22 N  | 25 N  | 15 N  |
| <b>Plage de température</b>     | - 10 °C ... + 70 °C   |   |   |
| <b>Matériaux</b>                | Corps: Al anodisé; pièces internes: Al et acier inox, laiton<br>Joints: NBR |   |   |
| <b>Poids</b>                    | 0,034 kg  | 0,054 kg                                      | 0,066 kg                                      |

# Série T-25 et T-28

Distributeurs à commande manuelle, 3/2 et 5/2  
M5 et G1/8 • 95 à 465 NI/min



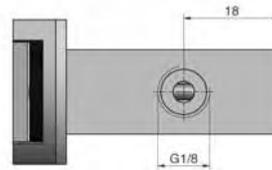
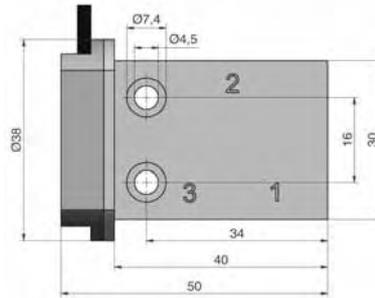
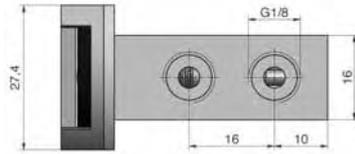
## Interrupteur fin de course 3/2 voies M5, référence T-25-311



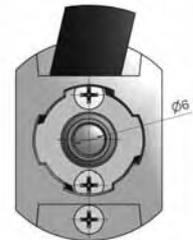
Course de commutation 4 mm

1 = Pression  
2 = Utilisation

## Interrupteur fin de course 3/2 voies G 1/8, référence T-28-311

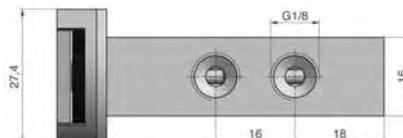
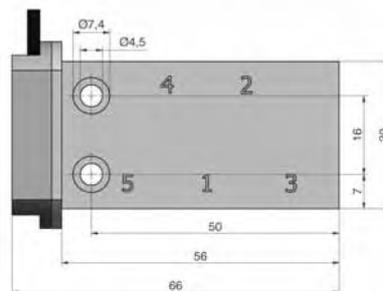
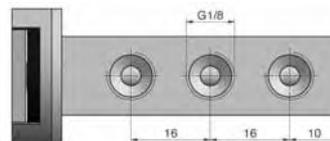


Course de commutation 4 mm

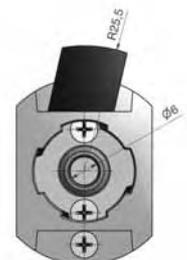


1, 2, 3 = utilisation indifférente  
2 = Utilisation

## 5/2 voies, référence T-28-511



Course de commutation 4 mm

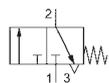


1, 2, 3, 4, 5 = utilisation indifférente

# Série T-30

Corps de distributeur, 3/2 et 5/2

M5 • 80 et 100 NI/min



T-30-310



T-30-510



### Type de construction et fonction

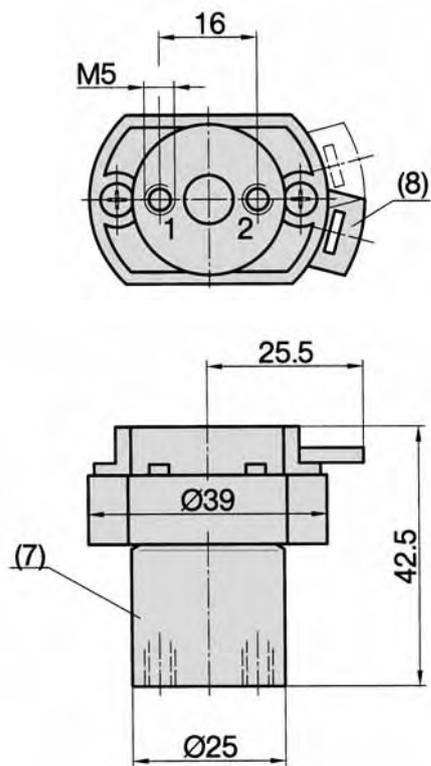
T-30-310 - Distributeur à clapet à commande directe, la pression doit être raccordée sur 1.

T-30-510 - Distributeur à tiroir, tous les raccordements sont interchangeable.

Le montage des actionneurs s'effectue par pivotement du levier de verrouillage sur le corps de base.

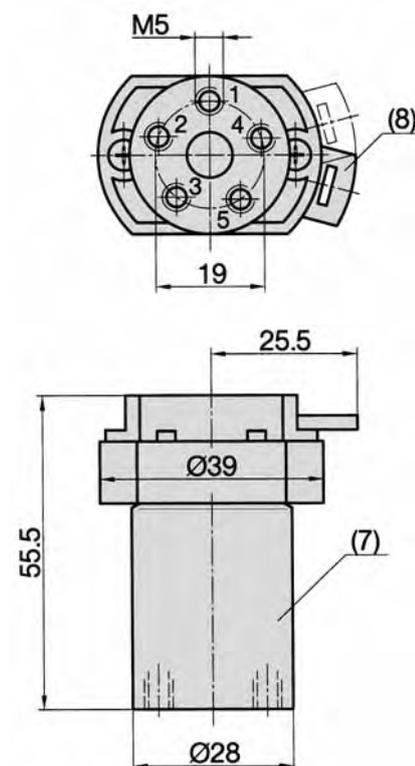
Les produits de cette série T-30-310 sont aussi disponibles en version antidéflagrante selon 94/9/CE (ATEX). Pour de plus amples détails, consulter le chapitre 13.

### Corps principal, référence T-30-310



- 1 = Pression
- 2 = Utilisation
- (7) = Le corps en aluminium peut être tourné indifféremment.
- (8) = Levier de blocage

### Corps principal, référence T-30-510

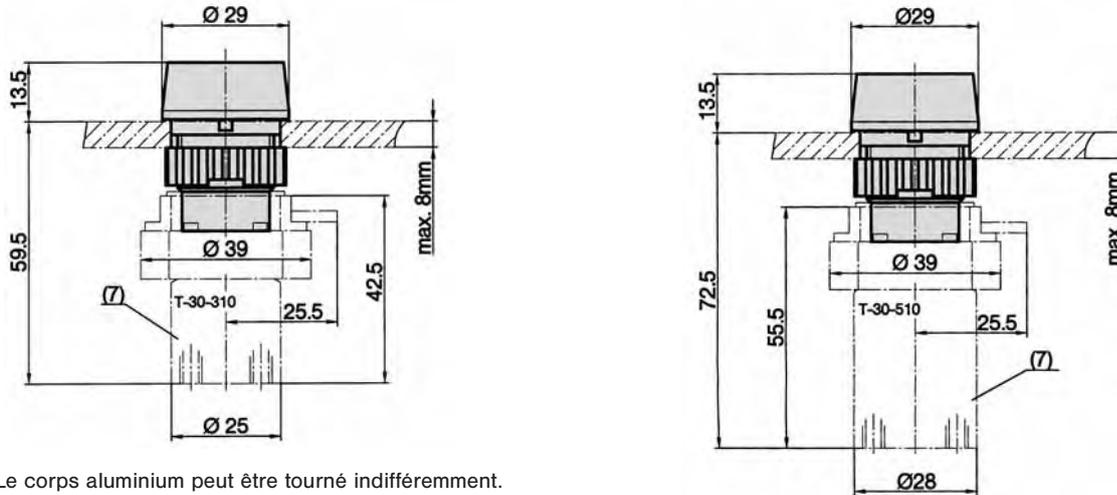


- 1, 2, 3, 4, 5 = utilisation indifférente
- (7) = Le corps en aluminium peut être tourné indifféremment.
- (8) = Levier de blocage

| Référence              | T-30-310   | T-30-510                              |
|------------------------|--|---------------------------------------|
| Fonction               | 3/2<br>Monostable avec rappel ressort                        | 5/2<br>Monostable avec rappel ressort |
| Raccordement           | M5   |                                       |
| Diamètre nominal       | 2 mm   | 2,4 mm                                |
| Débit                  | 80 NI/min  | 100 NI/min                            |
| Pression d'utilisation | 0 ... 12 bar   |                                       |
| Effort sous 6 bar      | 10 N   | 21 N                                  |
| Plage de température   | - 10 °C ... + 70 °C  |                                       |
| Matériaux              | Corps: Al anodisé; pièces internes: Al; acier inox et laiton |                                       |
|                        | Joint: NBR   | Joint: NBR et POM                     |
| Poids                  | 0,052 kg   | 0,076 kg                              |

## Dimensions des actionneurs Ø 22,5 mm

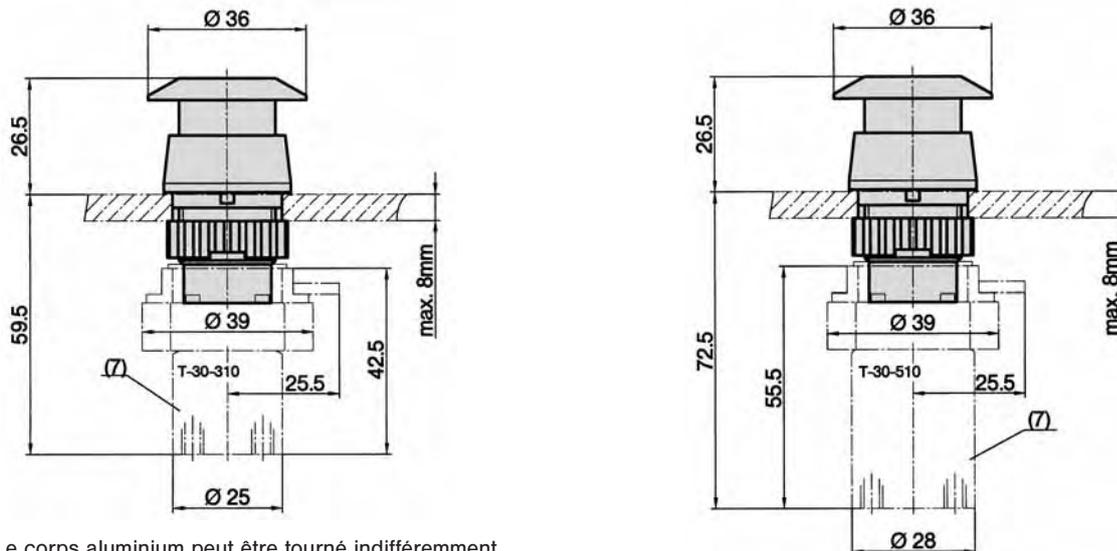
**Bouton affleurant, référence 18-T-23-011-xx** (couleur selon le tableau)



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.  
Indiquer la couleur voulue de l'actionneur à la commande.

| Montage avec                | T-25-311*  | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-----------------------------|--|-----------|-----------|----------|----------|
| <b>Symbole fonctions</b>    |  |           |           |          |          |
| <b>Effort sous 6 bar</b>    | 24 N   | 23 N      | 15 N      | 13 N     | 23 N     |
| <b>Poids</b>                | 0,049 kg   | 0,069 kg  | 0,081 kg  | 0,067 kg | 0,090 kg |
| <b>Couleurs disponibles</b> | Vert avec ligne blanche (MARCHÉ) -21, Rouge avec rond blanc (ARRÊT) -42, Noir -30, jaune -50, vert -20 ou bleu -60 |           |           |          |          |

**Bouton coup de poing, référence 18-T-23-012-xx** (couleur selon le tableau)



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.  
Indiquer la couleur voulue de l'actionneur à la commande.

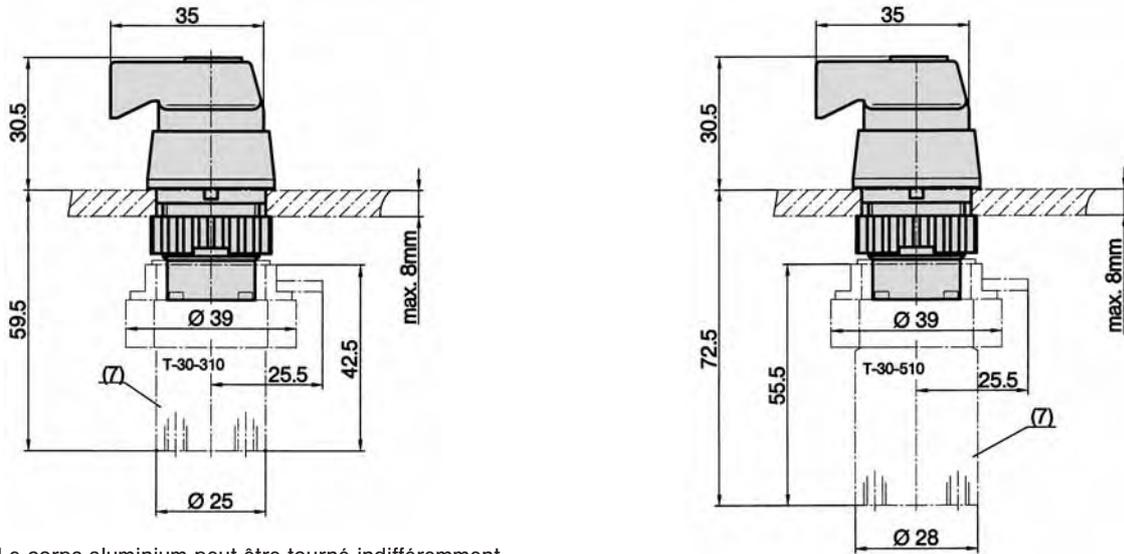
| Montage avec                | T-25-311*                     | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-----------------------------|-------------------------------|-----------|-----------|----------|----------|
| <b>Symbole fonctions</b>    |                               |           |           |          |          |
| <b>Effort sous 6 bar</b>    | 24 N                          | 23 N      | 15 N      | 13 N     | 23 N     |
| <b>Poids</b>                | 0,054 kg                      | 0,074 kg  | 0,086 kg  | 0,072 kg | 0,095 kg |
| <b>Couleurs disponibles</b> | Vert -20, noir -30, rouge -40 |           |           |          |          |

\* les dimensions de ces variantes figurent à la page 2.129.

**Dimensions des actionneurs Ø 22,5 mm**

**Sélecteur rotatif long 2 positions, référence 18-T-23-013**

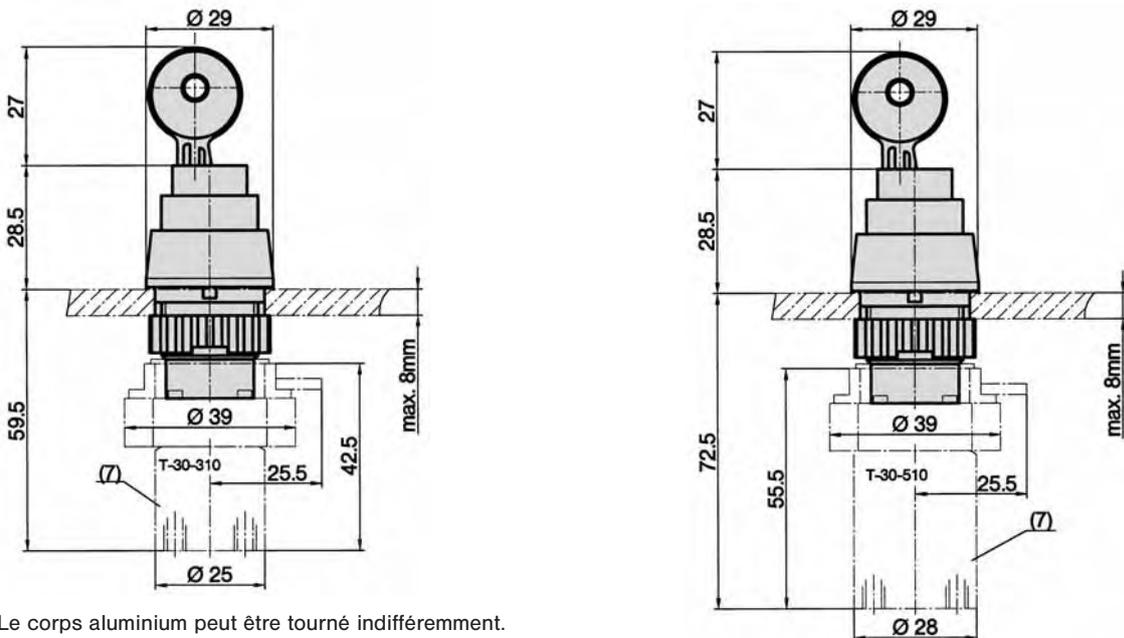
2



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec      | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 26 N     | 25 N     |
| Poids             | 0,055 kg  | 0,075 kg  | 0,087 kg  | 0,073 kg | 0,096 kg |

**Bouton à clé, référence 18-T-23-014**



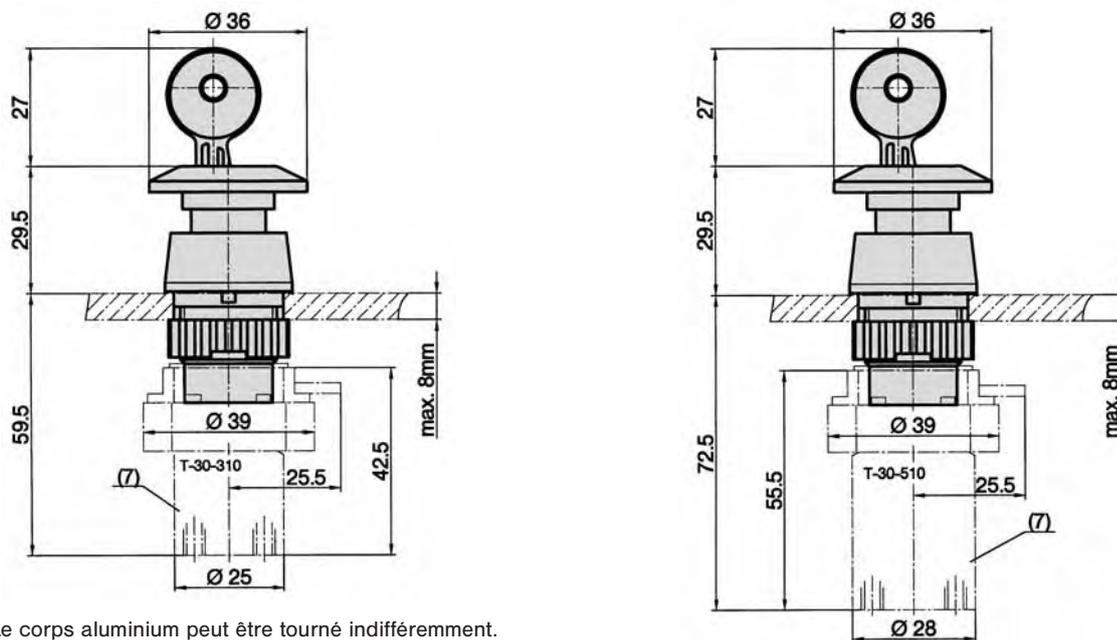
(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec      | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 24 N     | 34 N     |
| Poids             | 0,108 kg  | 0,128 kg  | 0,140 kg  | 0,126 kg | 0,149 kg |

\* les dimensions de ces variantes figurent à la page 2.129.

## Dimensions des actionneurs Ø 22,5 mm

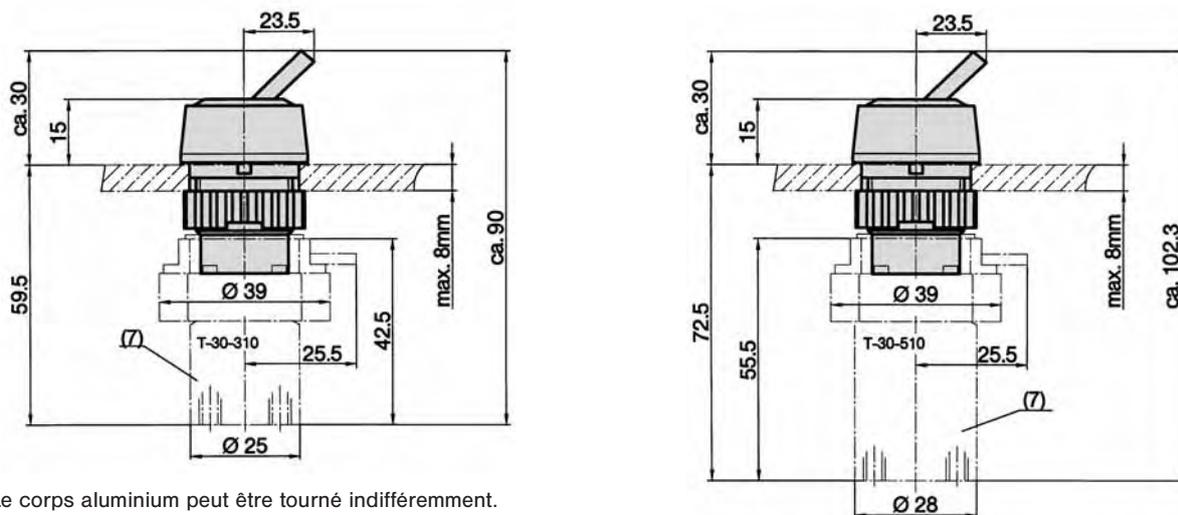
### Bouton d'arrêt coup de poing à clé, référence 18-T-23-015



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec         | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions    |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar    | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 17 N     | 27 N     |
| Poids                | 0,110 kg  | 0,130 kg  | 0,142 kg  | 0,128 kg | 0,151 kg |
| Couleurs disponibles | Rouge -40 |           |           |          |          |

### Bouton à bascule, référence 18-T-23-016



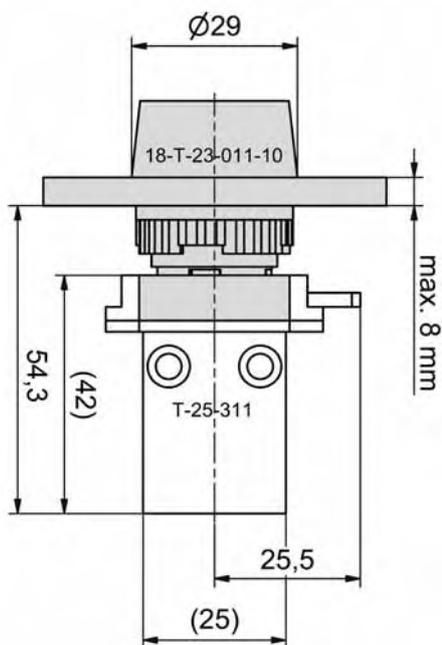
(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec      | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 6 N      | 12 N     |
| Poids             | 0,053 kg  | 0,073 kg  | 0,085 kg  | 0,071 kg | 0,094 kg |

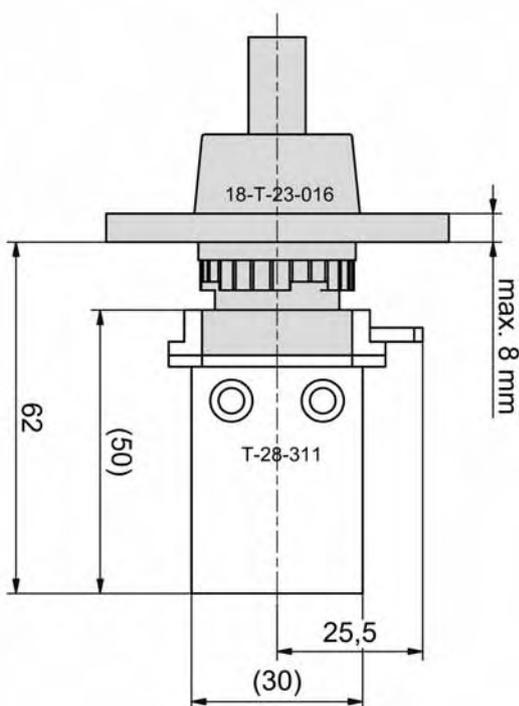
\* les dimensions de ces variantes figurent à la page 2.129.

L'actionneur respectif doit être ajouté aux cotes indiquées pour le corps, voir les exemples.

T-25-311 par 18-T-23-011-10

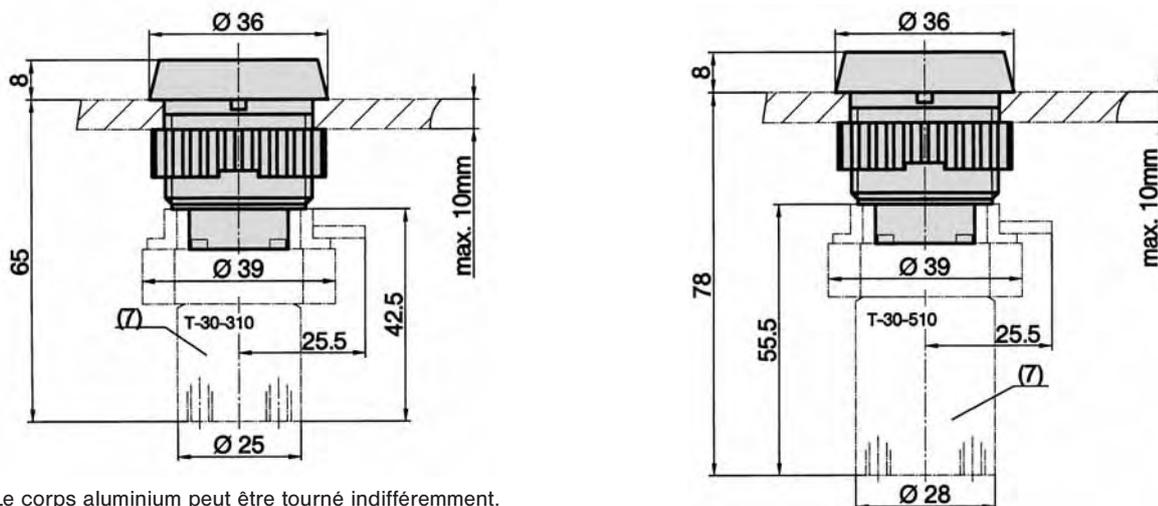


T-28-311 par 18-T-23-016



## Dimensions des actionneurs Ø 30 mm

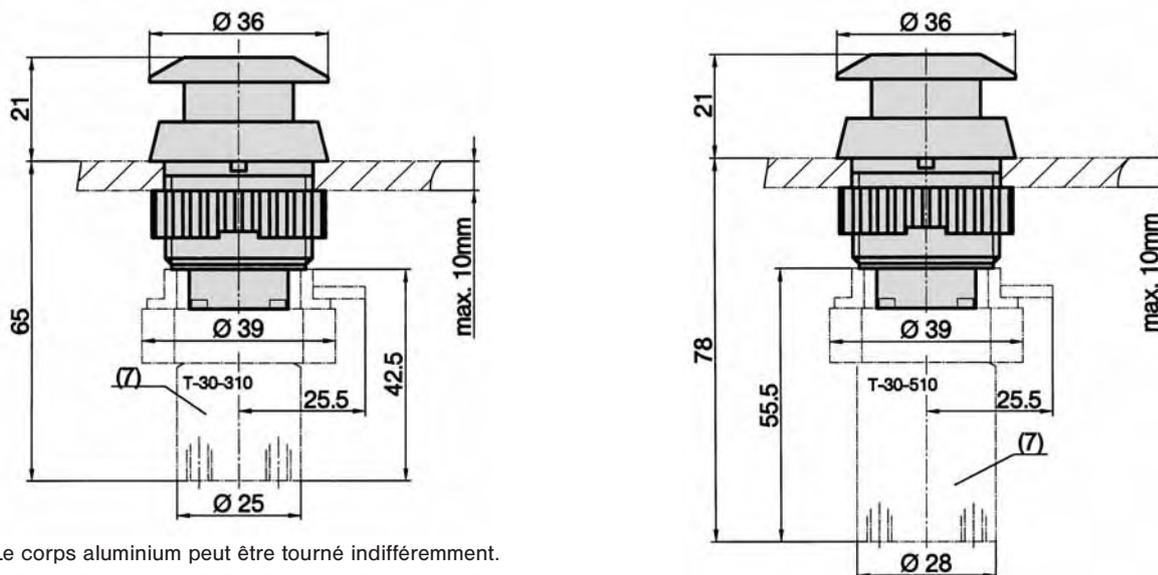
**Bouton affleurant, référence 18-T-30-011-xx** (couleur selon le tableau)



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.  
Indiquer la couleur voulue de l'actionneur à la commande.

| Montage avec         | T-25-311*                                  | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|----------------------|--|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions    |  |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar    | 24 N                                       | 23 N      | 15 N      | 15 N     | 24 N     |
| Poids                | 0,058 kg                                   | 0,078 kg  | 0,090 kg  | 0,076 kg | 0,099 kg |
| Couleurs disponibles | Noir -30, vert -20, jaune -50 ou rouge -40 |           |           |          |          |

**Bouton coup de poing, référence 18-T-30-012-xx** (couleur selon le tableau)



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.  
Indiquer la couleur voulue de l'actionneur à la commande.

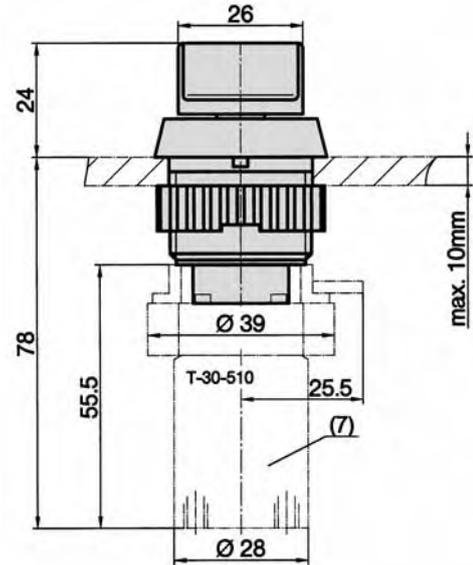
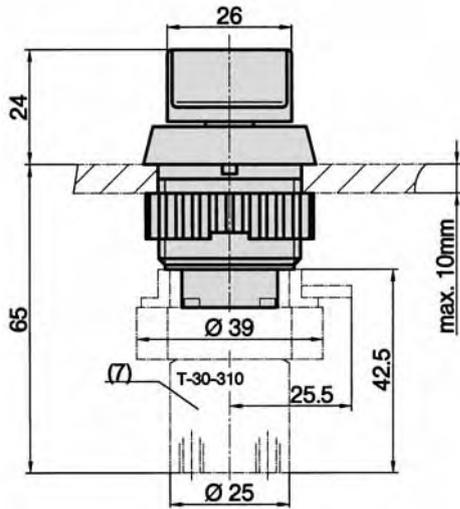
| Montage avec         | T-25-311*             | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|----------------------|-----------------------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions    |                       |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar    | 24 N                  | 23 N      | 15 N      | 15 N     | 24 N     |
| Poids                | 0,063 kg              | 0,083 kg  | 0,095 kg  | 0,081 kg | 0,104 kg |
| Couleurs disponibles | Noir -30 ou rouge -40 |           |           |          |          |

\* les dimensions de ces variantes figurent à la page 2.129.

**Dimensions des actionneurs Ø 30 mm**

**Sélecteur rotatif court 2 positions, référence 18-T-30-013**

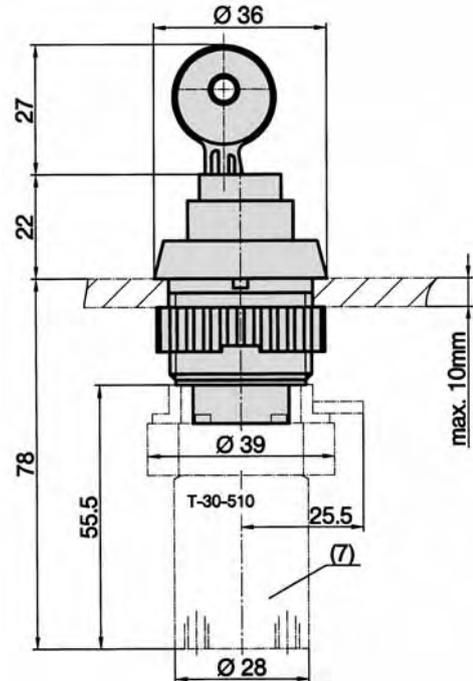
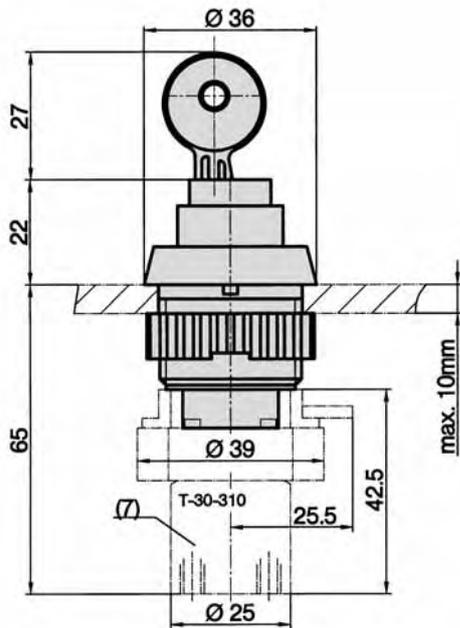
2



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec      | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 15 N     | 25 N     |
| Poids             | 0,062 kg  | 0,082 kg  | 0,094 kg  | 0,080 kg | 0,103 kg |

**Bouton à clé, référence 18-T-30-014**



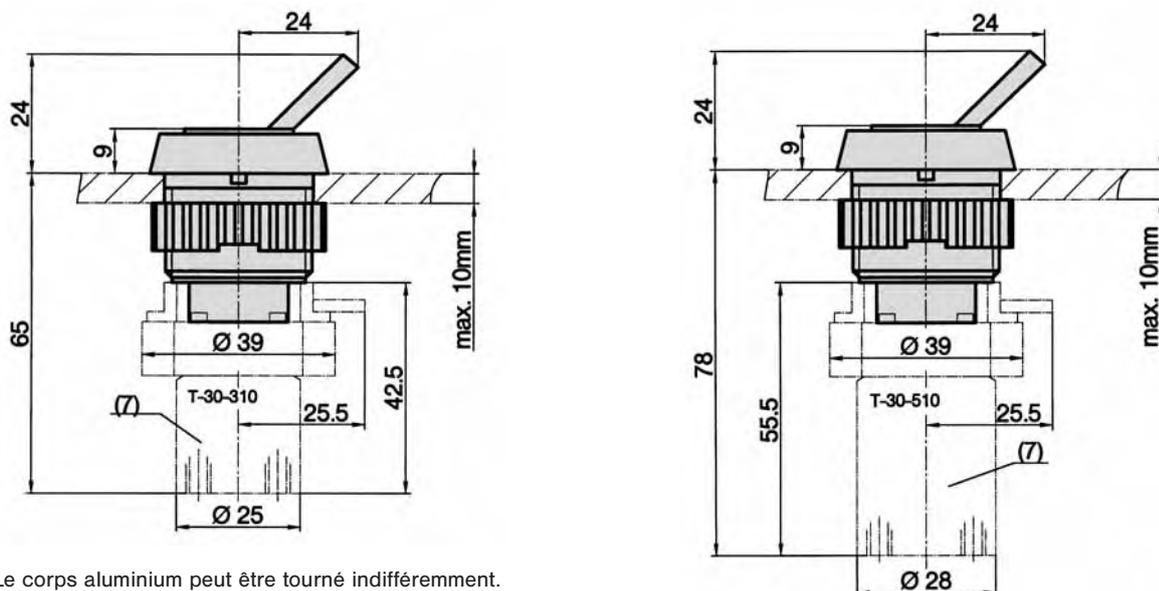
(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec      | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 26 N     | 28 N     |
| Poids             | 0,115 kg  | 0,135 kg  | 0,147 kg  | 0,133 kg | 0,156 kg |

\* les dimensions de ces variantes figurent à la page 2.129.

## Dimensions des actionneurs Ø 30 mm

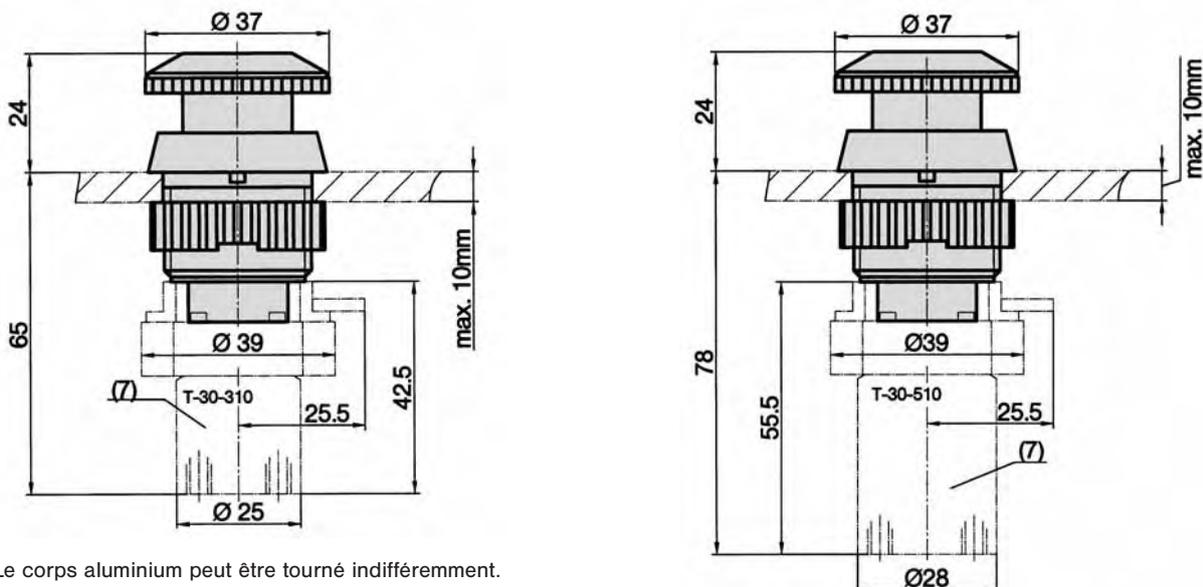
### Bouton de commande à bascule, référence 18-T-30-016



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec      | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 9 N      | 11 N     |
| Poids             | 0,061 kg  | 0,081 kg  | 0,093 kg  | 0,079 kg | 0,102 kg |

### Bouton d'arrêt d'urgence coup de poing, référence rouge/maintenu 18-T-30-018



(7) = Le corps aluminium peut être tourné indifféremment.

| Montage avec         | T-25-311* | T-28-311* | T-28-511* | T-30-310 | T-30-510 |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Symbole fonctions    |           |           |           |          |          |
| Effort sous 6 bar    | 24 N      | 23 N      | 15 N      | 31 N     | 25 N     |
| Poids                | 0,068 kg  | 0,088 kg  | 0,100 kg  | 0,086 kg | 0,109 kg |
| Couleurs disponibles | Rouge -40 |           |           |          |          |

\* les dimensions de ces variantes figurent à la page 2.129.